

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 89 (1962)
Heft: 4

Artikel: Communiqués officiels de l'Association vaudoise des amis du patois
Autor: Decollogny, Ad.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-232763>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pages vaudoises



*Communiqués officiels
de l'Association vaudoise des Amis
du patois*

Cotisations

La condition indispensable pour qu'une société vive et que ses membres payent régulièrement leurs cotisations. Comme chacun désire que vive l'Association vaudoise des Amis du patois, que l'on se souvienne du numéro de compte de chèques postaux II. 859 pour verser sans retard le montant de sa cotisation, qui n'est que de Fr. 2.—.

Lè favioulè dè Palindze

Lâi avâi lè z'autrou iâdzou, vè lou hiau dè la tserrâire dè Marterey, à gautse ein montein, onna boutequa iô on pouâvè atsetâ tot cein que falliâi po lou ménâdzou : dâo sucrou, dâo café, dè l'abremet, dâi fidé, dâo griètse et bin dâi z'autrou z'afférè. L'étâi on monsu Bussy que la teniâi.

On iâdzou que no passâvin, mon ami Eloi et mè, dévan clia boutequa, Eloi mé fâ :

Prix Kissling

Il y a un mois, nous avons attiré votre attention sur le meilleur moyen de passer des soirées agréables. Nous voulons espérer que cet avis aura été entendu. Il s'agit donc de se mettre à la tâche avec une feuille de papier et de la remplir d'un bon travail en patois vaudois. Cela changera un peu de la radio et de la télévision, tout en risquant de vous procurer «le Prix Kissling».

Etrennes

De plus, si vous avez l'intention de faire un plaisir à l'un de vos amis et connaissances, pensez à la grammaire Nicolier. En versant Fr. 5.—, le président se fera un plaisir de vous en adresser un exemplaire.

Sur ce, bonne année à tous les amis du patois.

Ad. Decollogny.

— No fau eintrâ derè bondzo à mon cousin Bussy.

— Se tè fâ plliési, allein-lâi on momein, que répondou. Et no vouaique dein la boutequa.

Tandu que dévesâvan lè doû, mè mettou à vouâitî dè gautsè et dè drâite po passâ lou tein. Lâi avâi à n'on carrou doû sa dè favioulè : dâi bllantsè et dâi verdolettè, on bocon pllie grôchè. Lè bllantsè, lè cognessé bin, on no z'ein ballîvè prâo sovein po noutrè repé :



bien conseillé - bien assuré